



delphis 4  
business system  
travel industry

Delphis 98

3 - Démonstration S.A. Exercice CG : 1996 Exercice salaire : 1997 06/02/98

Visualisation d'un compte

Infos générales Paramétrage

N° compte: 1020  
 Type: Compte  
 Nature: ACTIF  
 Libelle: Banque UBS  
 Genre: Général  
 Regroupement: 100 DISPONIBLE  
 Devise: CHF

	Débit 01/01/96 - 31/12/96	Crédit
Solde initial	277.822.70 CHF	
Total des mouvements	1.247.858.60 CHF	707.975.89 CHF
Solde pour balance		817.705.41 CHF
Totaux	1.525.681.30 CHF	1.525.681.30 CHF

Périodes Démembrer Budget Soldes initiaux Soldes autres exercices


Magie Generale

1 - DELPHI TRAVEL Exercice CG : 1998 Exercice salaire : 1997 01/12/98

Visualisation d'un article

Désignation Comptabilité

Type de stock: B ARGO HOLIDAYS  
 Type: Voiture  
 Référence: CAGR  
 Désignation: Ferrari F50 (climatiseur peinture métallique)  
 Dés. fournisseur: Ferrari F50 Référence: 981.629.38/89/Hu08



Info générale: Age minimum requis: 25 ans; K.lométagage illimité, Iva, assurance casco partielle

Moddy ZOOM

Delphis 98

3 - Démonstration S.A. Exercice CG : 1996 Exercice salaire : 1997 06/02/98

Visualisation d'un salarié

Infos du salarié Infos paiements Remarques Impôt à la source

Número: 3  
 Nom: DELAPIERRE N° AVS: 285.72.114.326  
 Prénom: Mégène Code CNA: 21  
 Adresse: Mademoiselle Mégène Delapierre Né le: 04/01/72  
 Rue des Arches Sève: Féminin  
 1218 Grand-Saconnex Etat civil: Célibataire  
 Téléphone: Entrées: 03/09/90 1ère 2ème  
 Sorties:



Modifier Plan de salaire Historique salaire

Utilise - Delphis Visuals ZOOM



Delphisoft SA

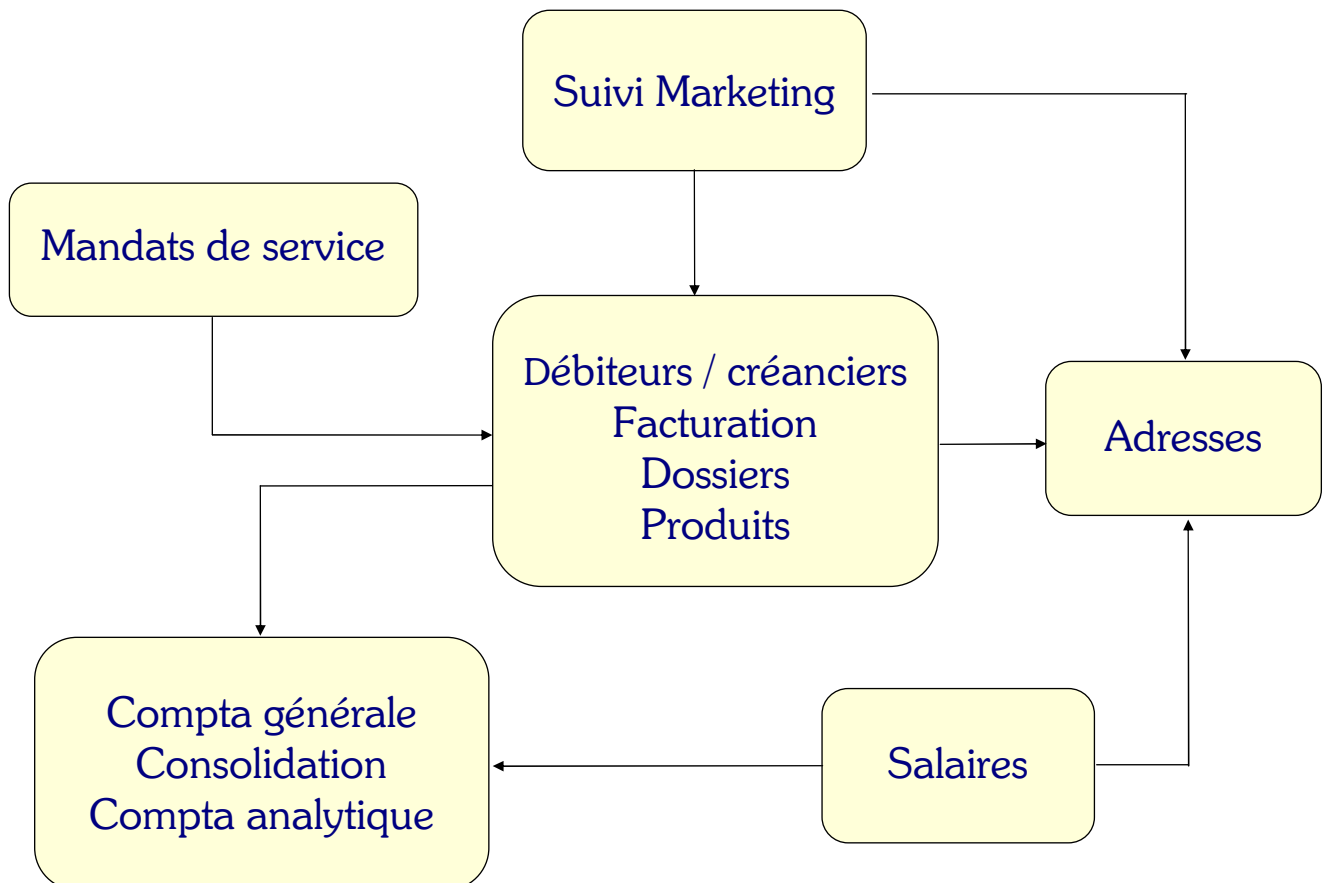
Avenue de Châtelaine 97 - 1219 Châtelaine - www.delphisoft.ch  
 Tél. +41 22 979 20 50 - Fax +41 22 979 20 51 - info@delphisoft.ch

## Table des Matières

<b>1.</b>	<b><u>GÉNÉRALITÉS</u></b>	<b>3</b>
1.1	ARCHITECTURE DE DELPHI4 TRAVEL INDUSTRY BUSINESS SYSTEM	3
1.2	POINTS GÉNÉRAUX	3
1.3	POINTS FORTS	4
<b>2.</b>	<b><u>ADRESSES</u></b>	<b>5</b>
<b>3.</b>	<b><u>SUIVI COMMERCIAL</u></b>	<b>7</b>
<b>4.</b>	<b><u>COMPTABILITE DEBITEURS &amp; CREANCIERS</u></b>	<b>9</b>
4.1	PAIEMENT DTA	11
4.2	FACTURATION	11
4.2.1	PAIEMENTS SBVR	13
<b>5.</b>	<b><u>COMPTABILITE GENERALE</u></b>	<b>14</b>
5.1	COMPTABILITE ANALYTIQUE	18
5.2	CONSOLIDATION	19
<b>6.</b>	<b><u>SALAIRES</u></b>	<b>20</b>
<b>7.</b>	<b><u>AGENCE DE VOYAGE</u></b>	<b>22</b>
<b>8.</b>	<b><u>TOURS OPERATEURS</u></b>	<b>23</b>

## 1. GENERALITES

### 1.1 ARCHITECTURE DE DELPHI4 TRAVEL INDUSTRY BUSINESS SYSTEM



### 1.2 POINTS GENERAUX

**Progiciel de gestion d'entreprises s'adressant aux entreprises de tailles moyenne.**

- Architecture clients/serveurs 32 bit, multi-plates-formes (IBM, Digital, HP, Compaq, ...), multi-environnements (Windows, Novell, AS400, Unix, ...), multi-bases de données (Oracle, Sybase, SQLServer, Btrieve, ...).
- Structure modulaire (compta, salaires, ...), 100% graphique, multi-utilisateurs, multi-sociétés, multi-monnaies, permettant à chaque module de s'intégrer avec les autres ou de fonctionner de manière autonome.
- Sorties sous formes multiples (imprimante, fax).
- Aisément adaptable spécifiquement à toute organisation.
- Support complet pour la maintenance et l'entretien.
- Service après vente de première qualité.

**Delphisoft SA**

Rue du Pré-Bouvier 29 - 1217 Meyrin - [www.delphisoft.ch](http://www.delphisoft.ch)  
Tél. +41 22 979 20 50 - Fax +41 22 979 20 51 - [info@delphisoft.ch](mailto:info@delphisoft.ch)

## 1.3 POINTS FORTS

### ***Modernité, convivialité et extrême simplicité d'utilisation,***

- facilité d'accès à l'information grâce à un puissant concept de recherche, de visualisation et de mise à jour,
- possibilité de rechercher une chaîne de caractères dans un mot,
- impressions contextuelles et navigation aisée,
- pilotage de l'ensemble des modules aussi bien au clavier qu'à la souris,
- centralisation des activités des agents dans le module des dossiers,
- facturation et suivi des mouvements prévisionnels directement depuis les dossiers,
- facturation entièrement intégrée à la comptabilité débiteurs et créanciers, saisies et consultations simple et rapide, sans connaissance comptable,
- simplicité dans la structure des produits du module Tours opérateurs,
- compta analytique sans recréation de plan comptable CG,
- multi-sessions, ouverture de plusieurs sessions parallèles de DELPHI4 TRAVEL INDUSTRY Business System,
- permet de rechercher et d'accéder directement et très efficacement à une information, sans pour autant devoir quitter la tâche en cours (p. ex. possibilité de travailler sur les modules dossiers et compta tiers en parallèle).

### ***Performances garanties, sécurité et bonne marche constante***

- concept d'enchaînement d'écrans optimisant les requêtes et évitant pratiquement tout blocage de ressource,
- sécurité d'accès gérée par module,

### ***Service après vente***

- maîtrise du site client par au minimum 2 de nos collaborateurs,
- support téléphonique,
- intervention sur site dans les 8h et résolution des problèmes,
- intervention annuelle de contrôle sur site,
- possibilité d'intervention via télémaintenance.

### ***Qualité***

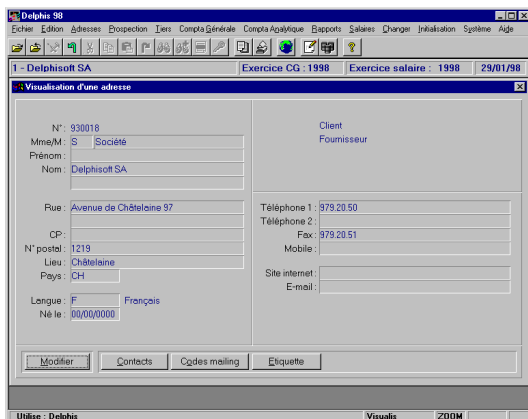
- Delphisoft a mis en place un système assurance qualité basé sur la norme ISO 9001,
- les collaborateurs de Delphisoft chargés du développement et de la maintenance de DELPHI4 TRAVEL INDUSTRY Business System sont à l'écoute des suggestions des utilisateurs pour l'évolution du produit.

## 2. ADRESSES

Que vos adresses soient des prospects, des clients, des fournisseurs, des salariés ou des adresses libres, elles seront toutes centralisées dans ce module. Une adresse n'existera qu'une seule fois (même si elle est liée à un client, à un fournisseur, à un prospect et à un salarié en même temps) et les éventuelles modifications ne feront l'objet que d'une seule intervention. Une puissante fonction de publipostage vous permettra d'extraire les adresses désirées pour vos différents mailings.

### Gestion d'adresses centralisée,

- l'ensemble des adresses de tous les modules (prospects, clients, fournisseurs, salariés, adresses libres) se retrouvent dans le module Adresses,



Visualisation d'une adresse

N°: 930016 Client Fournisseur

Mme/M: S Société

Prénom:

Nom: Delphisoft SA

Rue: Avenue de Châteleine 97 Téléphone 1: 979 20 50

CP:

N° postal: 1219 Téléphone 2:

Lieu: Châteleine Fax: 979 20 51

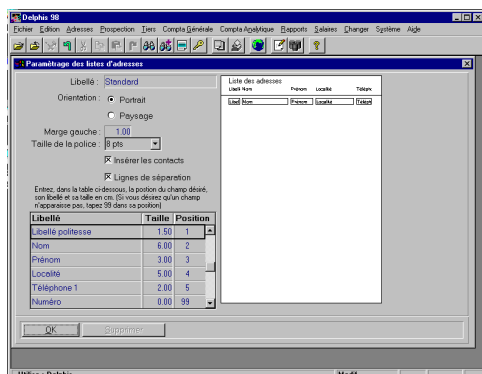
Pays: CH Mobile:

Langue: F Français Site internet:

Né le: 00/00/0000 E-mail:

Modifier Contacts Codes mailing Etiquette

- possibilité d'imprimer une feuille d'étiquettes
- possibilité d'imprimer l'adresse sur une étiquette.
- listes d'adresses selon différents modèles définis par l'utilisateur



Paramétrage des listes d'adresses

Libellé: Standard

Orientation:  Portrait  Paysage

Marge gauche: 1.00

Taille de la police: 8 pts

Insérer les contacts

Lignes de séparation

Entrez, dans la table ci-dessous, la position du champ désiré, son libellé et sa taille en pts. (Si vous désirez qu'un champ n'apparaisse pas, tapez 99 dans sa position)

Libellé	Taille	Position
Libellé policesse	1.50	2
Nom	6.00	2
Prénom	3.00	3
Localité	5.00	4
Téléphone 1	2.00	5
Numéro	0.00	99

OK Supprimer

### Table des noms de rues et des n° postaux préenregistrée,

- permettant ainsi la recherche par nom de rue et l'attribution automatique des n° postaux et localités lors de la saisie d'une adresse.



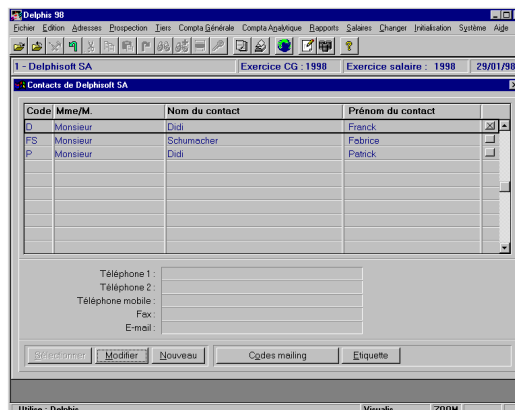
Sélection d'une rue

Nom de la rue	Accès	N° postal	Lieu	Entrées
St-December	Rue du	1207	Genève	
A.-F.-Dubois	Avenue	1217	Meyrin	
A.-M.-Meary	Avenue	1225	Chêne-Boulogne	
Abacois	Chemin	1233	Berex	
Abraham-Constantin	Rue	1206	Genève	
Abraham-Gevery	Rue	1201	Genève	
Abzi	Chemin de f	1253	Vandœuvre	
Abéneau	Chemin	1228	Plan-les-Duats	
Abéneau	Chemin de f	1228	Plan-les-Duats	

Rechercher Quitter Nouveau

### Gestion des contacts d'une adresse,

- une adresse peut être soit une personne morale (société, organisation, ...), soit une personne physique. Dans le cas d'une personne morale, une fonction permet l'enregistrement de ses contacts.



Contacts de Delphisoft SA

Code	Mme/M.	Nom du contact	Prénom du contact
S	Monsieur	Didi	Franck
FS	Monsieur	Schumacher	Fabrice
P	Monsieur	Didi	Patrick

Téléphone 1:

Téléphone 2:

Téléphone mobile:

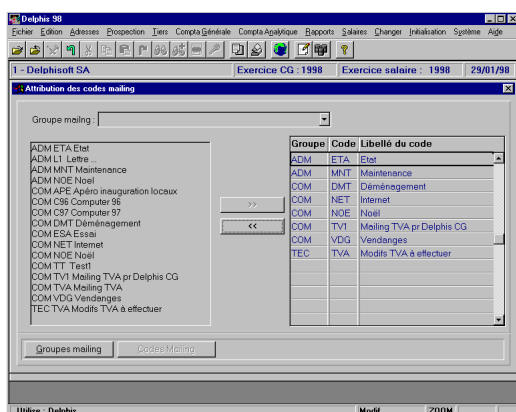
Fax:

E-mail:

Rechercher Modifier Nouveau Codes mailing Etiquette

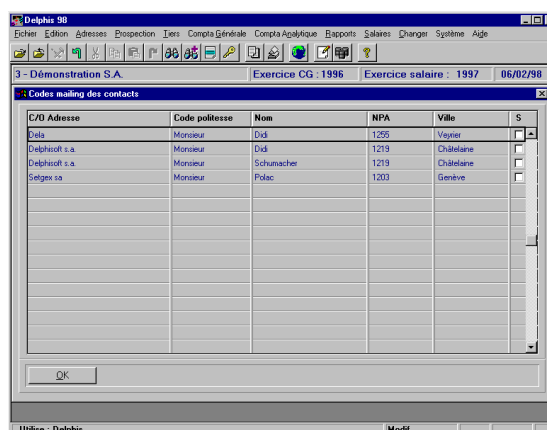
### Critères de sélections ou codes mailing illimités,

- possibilité d'attribuer une infinité de codes mailing à une adresse ou à un contact d'une adresse, ces codes mailing serviront de critères de sélection lors de productions de mailings,



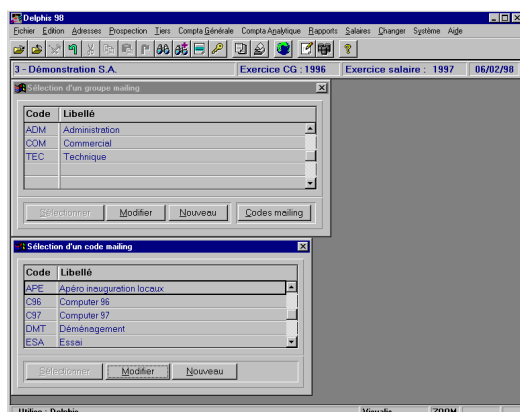
### Utilitaire d'attribution rapide de code mailing,

- permet d'attribuer très simplement un code mailing sélectionné à une liste d'adresses et de contacts.



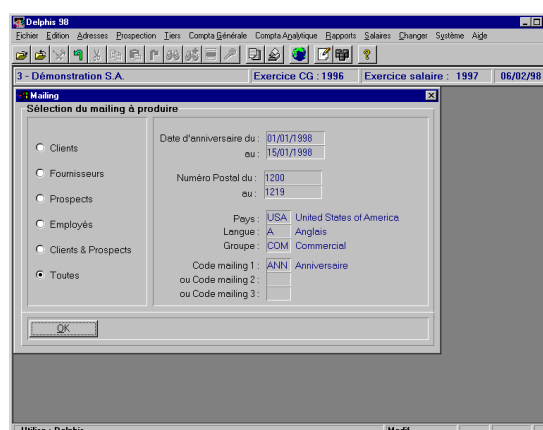
### Groupes mailing,

- chaque code mailing fait partie d'un groupe, permettant ainsi de regrouper ces codes selon les besoins de l'organisation (p. ex. par département, par service, par activité ou par catégorie).



### Mailing

- possibilité de créer un mailing selon critères à choix,
- trois formats de mailing :
  - listing d'adresses,
  - étiquettes de mailing,
  - exportation dans un fichier pouvant être repris par un traitement de texte.

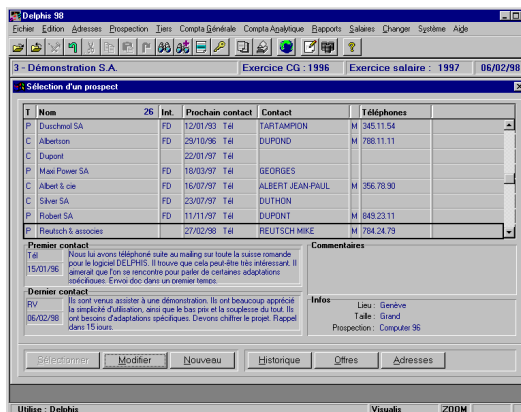


### 3. SUIVI COMMERCIAL

Outil indispensable à la gestion de vos relations commerciales, ce module vous permettra d'enregistrer de nouveaux contacts et de gérer le suivi et le rappel des différentes actions. Un transfert automatique vers le module "Comptabilité débiteur & créanciers" pourra s'effectuer d'un simple "click" lors de la conclusion d'une offre.

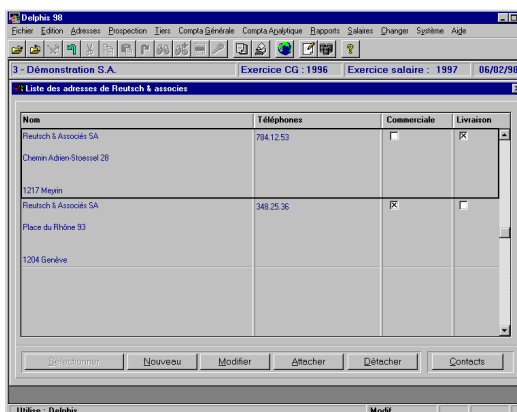
#### Gestion des prospects

- saisie rapide des données de base du nouveau prospect,
- accès à toutes les informations relatives à un prospect directement depuis sa fiche écran.



#### Gestion des adresses d'un prospect

- possibilité de créer un nombre illimité d'adresses pour un prospect donné, toutes adresses enregistrées se retrouvant automatiquement dans le module adresses,



#### Gestion de l'historique et des actions

- possibilité d'enregistrer chaque événement en relation avec un prospect en y indiquant le type d'action entreprise (tél, rv, etc...) lors de chaque entretien et la prochaine action à entreprendre,
- suivi et rappel des actions à entreprendre à une date donnée,
- agenda intégré au suivi des actions.

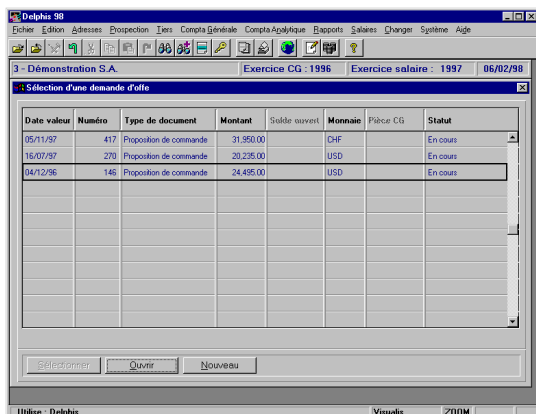


#### Table des codes actions

- possibilité de paramétrer complètement les types d'actions (rendez-vous, téléphone, offre, etc...)

### Gestion des offres

- possibilité d'accéder aux offres directement depuis la fiche d'un prospect, affichant uniquement les documents du prospect concerné, ou depuis le menu "Offres", affichant les documents de tous les prospects confondus selon la sélection demandée par l'utilisateur,
- gestion complète des offres d'un prospect intégré à l'historique des actions,
- possibilité de copier une offre client sur un prospect et vice versa,
- gestion du statut de l'offre (En cours, acceptée, refusée),
- possibilité d'imprimer la liste des offres d'après les critères "en cours", "acceptée" ou "refusée", cette liste est présentée sous forme détaillée ou résumée.



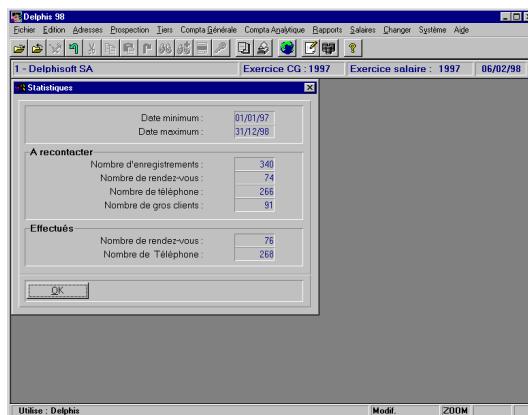
Date valeur	Número	Type de document	Montant	Statut ouvert	Monnaie	Pléce CG	Statut
05/11/97	417	Proposition de commande	31.950.00		CHF		En cours
16/07/97	270	Proposition de commande	20.235.00		USD		En cours
04/12/96	146	Proposition de commande	24.495.00		USD		En cours

### Transfert automatique du prospect en client

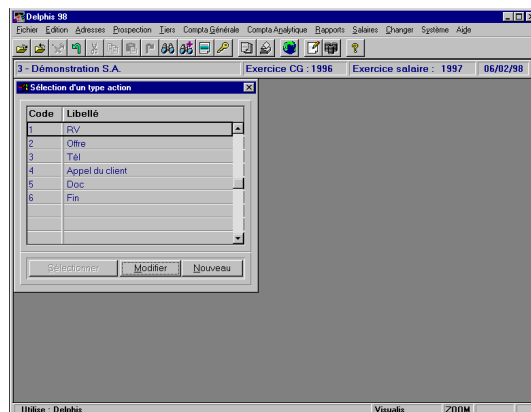
- à la conclusion d'une affaire, le prospect devient client d'un simple click, tout en conservant l'ensemble de ses informations (historique, adresse),
- le client reste dans le module "Suivi commercial" pour la gestion de nouvelles affaires éventuelles.

### Statistiques

- statistiques sur les actions réalisées,
- statistiques sur les résultats de prospection par période.



Statistiques	
Date minimum :	01/01/97
Date maximum :	31/12/98
<b>A recontacter</b>	
Nombre d'enregistrements :	340
Nombre de rendez-vous :	74
Nombre de téléphone :	266
Nombre de gros clients :	91
<b>Effectués</b>	
Nombre de rendez-vous :	76
Nombre de Téléphone :	268



Code	Libellé
1	RV
2	Offre
3	Tél
4	Appel du client
5	Doc
6	Fin

### Delphisoft SA

Rue du Pré-Bouvier 29 - 1217 Meyrin - www.delphisoft.ch  
Tél. +41 22 979 20 50 - Fax +41 22 979 20 51 - info@delphisoft.ch

## 4. COMPTABILITE DEBITEURS & CREANCIERS

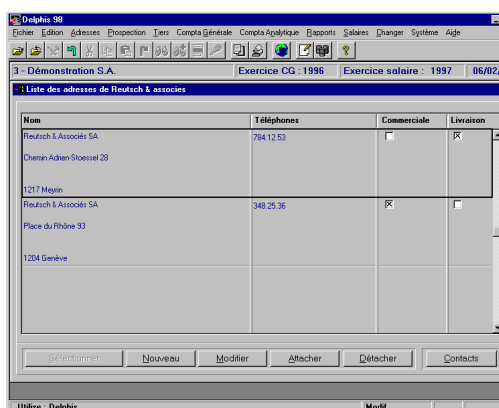
Module principal de DELPHI4 TRAVEL INDUSTRY Business System et coeur de la gestion de votre entreprise, ce module sera chargé de gérer l'ensemble de votre activité; gestion des clients & fournisseurs, facturation, produits, comptabilité débiteur & créancier, intégration avec la comptabilité générale, etc... constituent ses principales fonctions.

### Gestion des tiers débiteurs & créancier

- enregistrement des données de base du tiers et des valeurs attribuées par défaut,
- accès à toutes les informations relatives à un tiers directement depuis sa fiche écran.



### Gestion des comptes d'un tiers, multi-monnaies

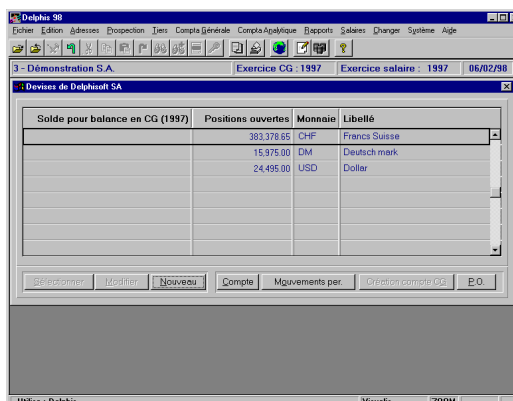


Nom	Téléphones	Commerciale	Livraison
Reutsch & Associés SA	784 12 53		
Chemin Adrien Stoessel 28			
1217 Meyrin			
Reutsch & Associés SA	348 25 36		
Place du Rhône 93			
1204 Genève			

- création d'un compte par monnaie,
- nombre illimité de monnaies,
- facturation/paiements multi-devises (une facture émise dans une devise autorise un paiement dans une autre),

### Gestion des adresses d'un tiers

- possibilité de créer un nombre illimité d'adresses pour un tiers donné, toutes adresses enregistrées se retrouvant automatiquement dans le module adresses,
- possibilité d'attribuer un nombre illimité d'adresses existantes à un tiers donné,
- possibilité d'activer les statuts "adresse de type commercial" et "adresse de type livraison" utiles pour la gestion de stock.



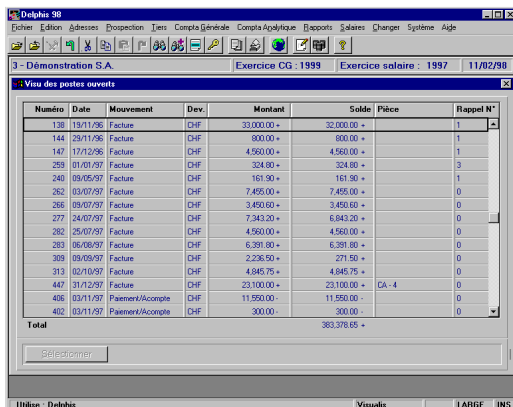
Solde pour balance en CG (1997)	Positions ouvertes	Monnaie	Libellé
383,378.85		CHF	Francs Suisse
15,975.00		DM	Deutsch mark
24,495.00		USD	Dollar

- visualisation et impression des extraits de compte, affichant l'ensemble des transactions enregistrées sur le compte,
- visualisation et impression des postes ouverts, affichant les factures, notes de crédit et acomptes non soldés avec le numéro de dossier.

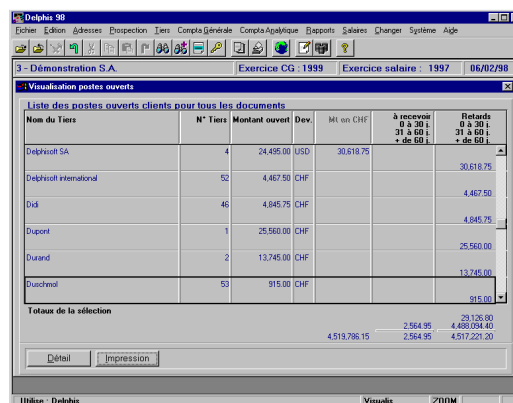
- visualisation et édition des postes ouverts de tous les tiers avec plusieurs niveaux de détails et différents critères de sélection à choix (p. ex. nb de jour de retard, etc...), permettant un suivi précis,

### Gestion des écritures

- possibilité de gérer tous les types d'écritures tiers, factures, notes de crédit, paiements/acomptes, remboursements/prêts, opérations diverses,
- mise à jour des soldes en temps réel.



Numéro	Date	Mouvement	Dev	Montant	Solde	Pièce	Rappel N°
138	13/11/98	Facture	CHF	33.000.00 +	32.000.00 +		1
144	29/11/98	Facture	CHF	800.00 +	800.00 +		1
147	17/12/98	Facture	CHF	4.560.00 +	4.560.00 +		1
259	01/01/99	Facture	CHF	324.80 +	324.80 +		3
240	09/05/99	Facture	CHF	161.80 +	161.80 +		1
262	03/07/99	Facture	CHF	7.495.00 +	7.495.00 +		0
266	09/07/99	Facture	CHF	3.450.00 +	3.450.00 +		0
277	24/07/99	Facture	CHF	7.343.20 +	6.843.20 +		0
282	25/07/99	Facture	CHF	4.560.00 +	4.560.00 +		0
283	06/08/99	Facture	CHF	6.391.80 +	6.391.80 +		0
309	09/09/99	Facture	CHF	2.236.50 +	271.50 +		0
313	02/10/99	Facture	CHF	4.845.75 +	4.845.75 +		0
447	31/12/99	Facture	CHF	23.100.00 +	23.100.00 +	CA-4	0
406	03/11/99	Paiement/Acompte	CHF	11.550.00 -	11.550.00 -		0
402	03/11/99	Paiement/Acompte	CHF	300.00 -	300.00 -		0
<b>Total</b>					363.378.65 +		



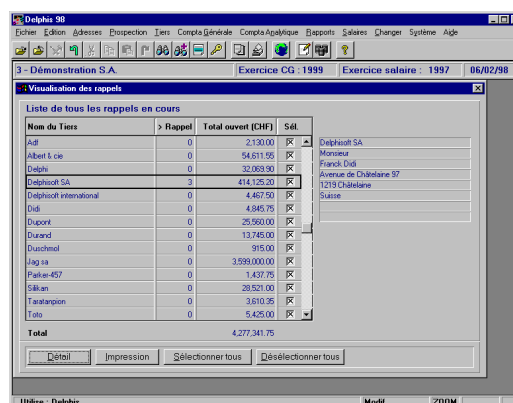
Nom du Tiers	N° Tiers	Montant ouvert	Dev	Mt. en CHF	à recevoir 0 à 30 j 31 à 60 j + de 60 j	Retards 0 à 30 j 31 à 60 j + de 60 j
Delphisoft SA	4	24.495.00	USD	30.618.75		30.618.75
Delphisoft International	52	4.467.50	CHF			4.467.50
Didi	46	4.845.75	CHF			4.845.75
Dupont	1	25.560.00	CHF			25.560.00
Duand	2	13.745.00	CHF			13.745.00
Duchemol	53	915.00	CHF			915.00
<b>Total de la sélection</b>					2.564.95	23.130.00
					4.639.034.40	
				4.519.796.15	2.564.95	4.517.221.20

### Gestion des rappels

- éditions automatiques des rappels avec textes paramétrables multi-niveaux (pas de limite dans les niveaux de rappel) sous la forme d'un relevé de compte indiquant pour chaque position le n° de rappel.

### Paiements tiers

- gestion des paiements clients et fournisseurs,
- possibilité de gérer différents moyens de paiements (cartes de crédit, comptant, AK bons, etc...)
- assistant de saisie de paiement multiple,
- possibilité d'afficher les paiements effectués sur une écriture.



Nom du Tiers	Rappel	Total ouvert (CHF)	Sol.
Adi	0	2.130.00	
Albert t. cie	0	54.611.56	
Delphi	0	32.039.93	
Delphisoft SA	0	414.125.20	
Delphisoft International	0	4.467.50	
Didi	0	4.845.75	
Dupont	0	25.560.00	
Duand	0	13.745.00	
Duchemol	0	915.00	
Imp sa	0	3.599.000.00	
Pakke-457	0	1.437.75	
Silvan	0	28.521.00	
Taatantpon	0	3.610.35	
Toto	0	5.425.00	
<b>Total</b>		4.277.341.75	

### Suivi des tiers

#### Delphisoft SA

Rue du Pré-Bouvier 29 - 1217 Meyrin - www.delphisoft.ch  
Tél. +41 22 979 20 50 - Fax +41 22 979 20 51 - info@delphisoft.ch



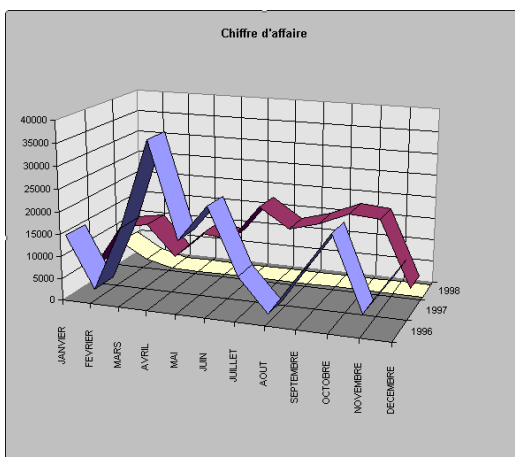
## Statistiques

- statistiques sur le chiffre d'affaires d'un tiers; affichage à l'écran d'un tableau présentant le chiffre d'affaires mensuel réalisé sur les 3 dernières années; possibilité d'éditer cette statistique sur les imprimantes à disposition ou de créer un graphique sur Excel,

Avant 1996	248.894		
Mois	1996	1997	1998
Janvier	14.985	3.194	1.914
Février	2.512	13.088	
Mars	17.950	14.229	
Avril	36.894	7.579	
Mai	18.737	13.963	
Juin	23.728	12.981	
Juillet	8.235	20.889	
Août	1.866	18.599	
Septembre	11.204	18.482	
Octobre	20.544	21.133	
Novembre	4.409	28.719	
Décembre	13.831	8.241	
<b>Total</b>	<b>178.986</b>	<b>188.558</b>	<b>1.914</b>
<b>Total général</b>	<b>590.352</b>		

(Les montants sont affichés HT et en CHF)

- statistiques sur le chiffre d'affaires global réalisé avec l'ensemble des clients ou des fournisseurs; présentation identique à celle décrite ci-dessus,
- statistiques éditant le chiffre d'affaires mensuel détaillé par compte sur une période donnée,
- statistiques éditant les clients dans l'ordre de leur chiffre d'affaires sur une période donnée.



## 4.1 PAIEMENT DTA

### Gestion des paiements fournisseurs par DTA

#### Delphisoft SA

Rue du Pré-Bouvier 29 - 1217 Meyrin - www.delphisoft.ch  
Tél. +41 22 979 20 50 - Fax +41 22 979 20 51 - info@delphisoft.ch

- génération automatique des ordres de paiements selon différents critères choisis par l'utilisateur,
- envoi de l'ordre directement par modem (ou par courrier),
- génération automatique des paiements et mise à jour des positions fournisseurs dès confirmation du paiement par la banque.

## 4.2 FACTURATION

### Catalogue produit

- possibilité de définir et d'imprimer un catalogue de produits permettant la saisie de

N° Tiers	Tiers	N° Document	Montant en CHF	Devises
930015	Contrôle du stationnement	937593	150.00	CHF
930040	Migrolcoed center	937510	255.60	CHF
930016	Swisscom	937511	930.95	CHF
930018	Swisscom	937512	11.20	CHF
930017	OOS Computer Peripherals	937513	570.85	CHF
930033	OHS Electronics SA	937514	12.098.85	CHF
930033	OHS Electronics SA	937515	404.55	CHF
930033	OHS Electronics SA	937516	2.902.15	CHF
930017	OOS Computer Peripherals	937517	206.68	CHF
930010	Also ABC	937518	382.40	CHF
930010	Also ABC	937519	88.00	CHF
<b>Total</b>			<b>122.367.10</b>	

valeurs par défaut (référence, désignation, prix, tva, etc...) pouvant être repris lors de la saisie d'un document (offre, commande, etc...),

- édition de la liste des articles.

Reference	Désignation	P. U. Achat HT	P. U. Vente HT
000-16902	Microsoft Works 4.0 OEM	45.50	60.00
0052650101196	Adobe Pagemaker Windows 95/NT Version 6.5 française sur CD	1263.00	1390.00
00662644023274	Novell Netware v3.12 10 utilisateurs Version anglaise sur CD	2917.30	2880.00
00662644023281	Novell Netware v3.12 25 utilisateurs Version anglaise sur CD	3975.95	4264.00
00662644023302	Novell Netware v3.12 5 utilisateurs Version française sur CD	1148.90	1264.00
00662644098135	Novell Netware v3.12 5 utilisateurs Version mise à jour anglaise sur CD	519.25	572.00
00662644117072	Novell IntranetWare (Netware 4.11) Mise à jour sur CD pour 10 utilisateurs Version française	938.60	1033.00

- possibilité d'imprimer une série de document (offre, commande, bulletins, factures) selon critères à choix.


### Gestion des documents

- possibilité de créer des offres, commandes, bulletins et mouvements (factures, notes de crédit, acomptes),
- possibilité d'accéder à ces documents et de les imprimer directement depuis la fiche d'un tiers, affichant uniquement les documents du tiers concerné, ou depuis le menu "documents", affichant les documents de tous les tiers confondus selon la sélection demandée par l'utilisateur,
- possibilité de rechercher tous les documents liés à un dossier,
- possibilité de copier un document dans n'importe quel autre type de document (p. ex. copie d'une facture en note de crédit, copie d'une offre en facture, etc...),
- gestion des paiements comptants, possibilité d'enregistrer directement les éventuels paiements comptants relatifs à une facture,

- si le document est un mouvement (facture, note de crédit ou acompte), possibilité de visualiser l'écriture comptable correspondante,

### Delphisoft SA

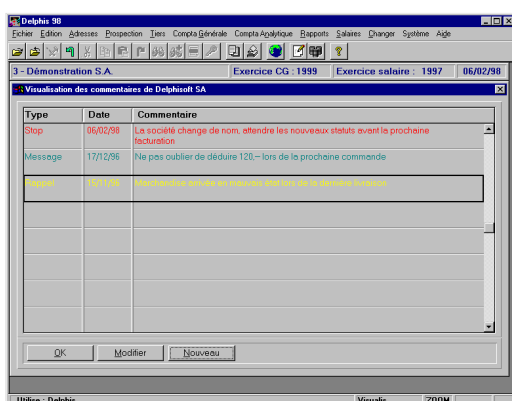
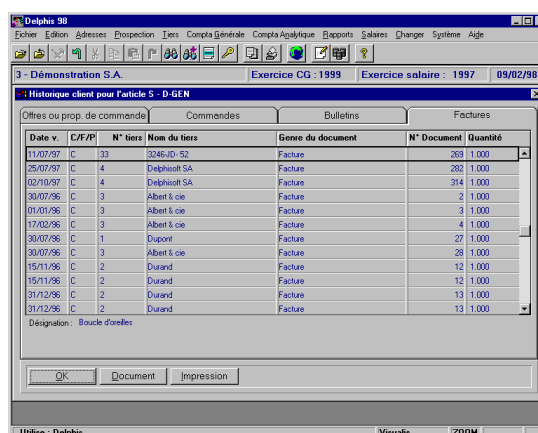
Rue du Pré-Bouvier 29 - 1217 Meyrin - www.delphisoft.ch  
Tél. +41 22 979 20 50 - Fax +41 22 979 20 51 - info@delphisoft.ch

 <b>DELPHISOFT S.A.</b>				
DELPHISOFT S.A. Monsieur Francis Didi Avenue de Châtelineau 97 1219 Châtelineau				
Châtelineau, le 3 novembre 1997				
<b>FACTURE No 408</b>				
Designation	Qty	Prix unit.	Total PU	Total TVA
brilliant 0.01 carat. ...	1.000	15.000.00	15.000.00	15.000.00 6.5%
Etoile du Nord en diamant et rubis	1.000	4.000.00	4.000.00	4.000.00 6.5%
Boucle d'oreilles en or 18 ct.	1.000	1.050.00	1.050.00	1.050.00 6.5%
Broche en argent massif	1.000	650.00	650.00	650.00 6.5%
Etui de rangement à bijoux en or et diamant, orné de 4 émeraudes sur le couvercle, lequel est en argent incrusté de 6 rubis et 6 saffirs. Intérieur en velours noir travaillé à la main.	1.000	500.00	500.00	500.00 6.5%
Payable : 33% cdo, 60% liv. ad r. No TVA : 128.513			21.200.00	21.200.00
Avec nos remerciements !			TVA 6.5% de 21.200.00	1.378.00
			<b>Total TVA incluse</b>	<b>22.578.00 USD</b>

### Gestion des commentaires relatifs à un tiers

- commentaires utiles pour tenir, par exemple, un historique des événements,
- possibilité d'attribuer un statut de type "Stop" ou "Rappel" s'affichant automatiquement lors de certains événements (création ou modification d'une offre, commande, bulletin, facture, dossier), utile, par exemple, pour l'enregistrement de messages d'attention.

- édition de la statistique des ventes d'article par client pour un article donné,
- édition de la statistique des achats d'article par fournisseur pour un article donné,
- édition de la statistique des ventes d'articles par client pour une plage d'article définie par l'utilisateur (ou pour l'ensemble des articles),
- édition de la statistique des achats d'articles par fournisseur pour une plage d'article définie par l'utilisateur (ou pour l'ensemble des articles).

Date v.	C/F/P	N° tiers	Nom du tiers	Genre du document	N° Document	Quantité
11/07/97	C	33	0246JD 52	Facture		269 1.000
25/07/97	C	4	Delphisoft SA	Facture		282 1.000
02/10/97	C	4	Delphisoft SA	Facture		314 1.000
30/07/98	C	3	Albert & cie	Facture		2 1.000
01/01/98	C	3	Albert & cie	Facture		3 1.000
17/02/98	C	3	Albert & cie	Facture		4 1.000
30/07/98	C	11	Dupont	Facture		27 1.000
30/07/98	C	3	Albert & cie	Facture		28 1.000
15/11/98	C	2	Durand	Facture		12 1.000
15/11/98	C	2	Durand	Facture		12 1.000
31/12/98	C	2	Durand	Facture		13 1.000
31/12/98	C	2	Durand	Facture		13 1.000

## 4.2.1 PAIEMENTS SBVR

### Gestion des SBVR

- édition des factures clients avec BVR bleus,
- lecture de la disquette de paiements provenant de la banque, génération automatique des paiements et mise à jour des positions clients.

### Statistiques

#### Delphisoft SA

Rue du Pré-Bouvier 29 - 1217 Meyrin - www.delphisoft.ch  
Tél. +41 22 979 20 50 - Fax +41 22 979 20 51 - info@delphisoft.ch

## 5. COMPTABILITE GENERALE

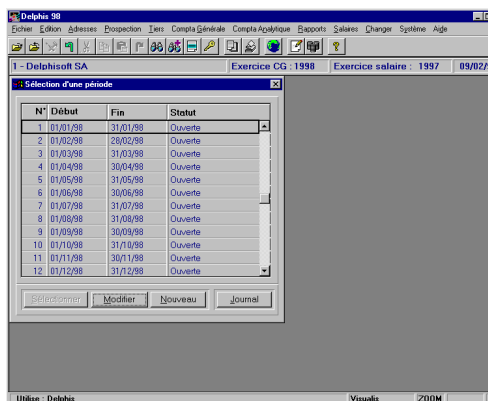
La situation financière de votre entreprise a portée de souris ! Ce module vous permettra en un clin d'oeil de connaître, à tous moments, l'état de vos comptes. Il fournira toutes les listes nécessaires aux réviseurs en période de bouclage.

### Gestion des exercices

- possibilité de gérer un nombre illimité d'exercices,
- conservation des opérations passées sur chaque exercice.

### Périodes

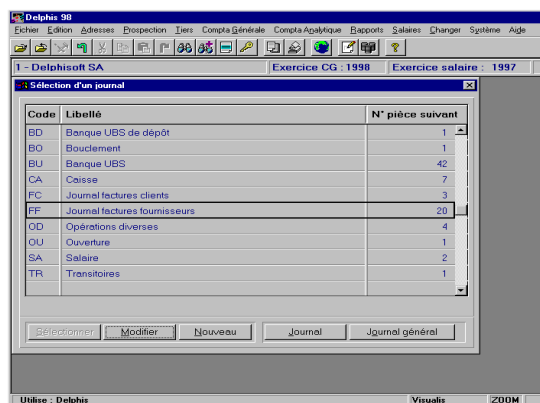
- possibilité de créer un nombre illimité de périodes de comptabilisation par exercice (Mensuel, trimestriel, semestriel, etc...),
- possibilité de verrouiller les périodes en vue de bouclages provisoires,
- conservation du solde des comptes par périodes.



### Journaux

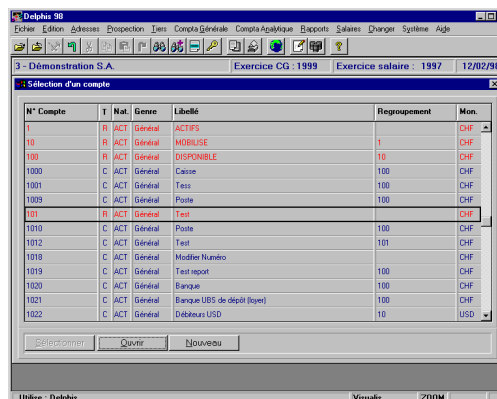
- possibilité de créer un nombre illimité de journaux (correspondant généralement à vos classeurs physiques),
- numérotation des pièces automatique et indépendante par journal,
- possibilité de visualiser et d'imprimer les écritures d'un journal directement depuis sa fiche écran,
- idem que précédemment mais pour une période donnée,

- possibilité de visualiser et d'imprimer les écritures tous journaux confondus,
- possibilité de copier un journal d'un exercice sur l'autre en indiquant si les écritures doivent être extournées ou pas (comptes transitoires),



### Gestion des comptes

- définition libre du plan comptable en fonction de votre organisation,
- gestion d'un nombre illimité de comptes et de rubriques totalisatrices,
- définition libre des comptes de résultats directement dans le plan comptable (Bilan, PxP, etc...),
- présentation des comptes selon format "compte en T",
- impression du plan comptable avec ou sans les soldes initiaux.

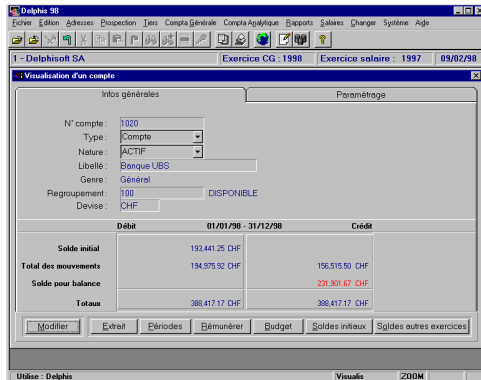


### Delphisoft SA

Rue du Pré-Bouvier 29 - 1217 Meyrin - www.delphisoft.ch  
Tél. +41 22 979 20 50 - Fax +41 22 979 20 51 - info@delphisoft.ch

## Soldes

- possibilité de visualiser les soldes actuels directement depuis la fiche écran d'un compte,



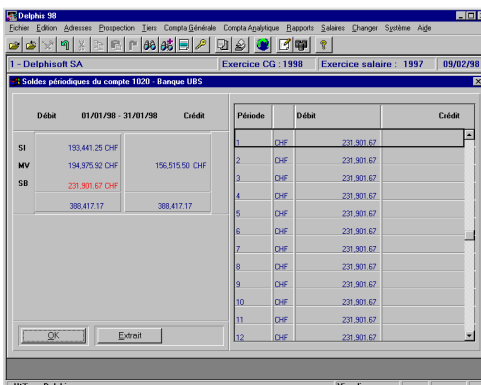
Visualisation d'un compte

Infos générales

N° compte: 1020  
Type: Compte  
Nature: ACTIF  
Libellé: Banque UBS  
Genre: Général  
Regroupement: 100 DISPONIBLE  
Devise: CHF

	Débit	01/01/98 - 31/12/98	Crédit
Solde initial	193.441,25 CHF		
Total des mouvements	194.975,92 CHF		196.515,50 CHF
Solde pour balance	239.901,67 CHF		
Totaux	388.417,17 CHF		388.417,17 CHF

- possibilité de visualiser les soldes périodiques directement depuis la fiche écran d'un compte,

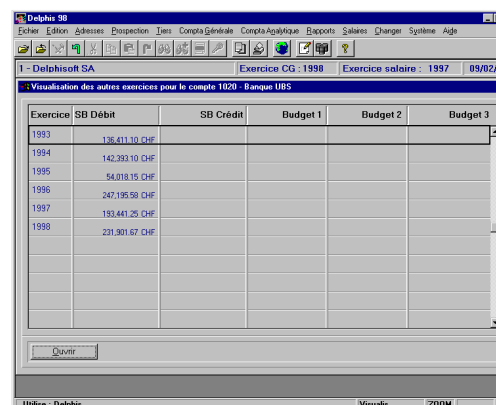


Soldes périodiques du compte 1020 - Banque UBS

	Débit	01/01/98 - 31/01/98	Crédit
SI	193.441,25 CHF		
MV	194.975,92 CHF		196.515,50 CHF
SB	239.901,67 CHF		
Totaux	388.417,17 CHF		388.417,17 CHF

Période	Débit	Crédit
1	CHF	239.901,67
2	CHF	239.901,67
3	CHF	239.901,67
4	CHF	239.901,67
5	CHF	239.901,67
6	CHF	239.901,67
7	CHF	239.901,67
8	CHF	239.901,67
9	CHF	239.901,67
10	CHF	239.901,67
11	CHF	239.901,67
12	CHF	239.901,67

- possibilité de consulter le solde d'un compte sur les exercices précédents ou suivants et d'en visualiser les extraits.

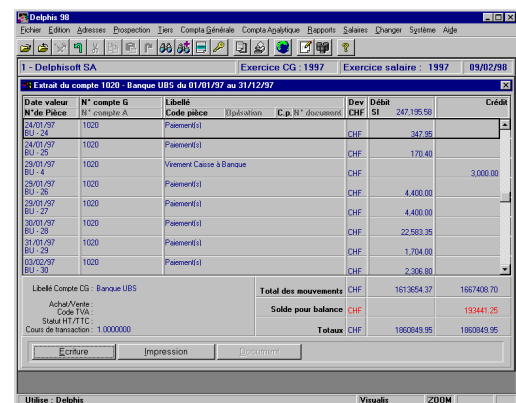


Visualisation des autres exercices pour le compte 1020 - Banque UBS

Exercice	SB Débit	SB Crédit	Budget 1	Budget 2	Budget 3
1993	196.411,10 CHF				
1994	142.393,10 CHF				
1995	54.018,16 CHF				
1996	247.195,90 CHF				
1997	193.441,25 CHF				
1998	239.901,67 CHF				

## Gestion des écritures

- gestion des écritures simples ou multi-lignes avec colonnes débit et crédit,
- mise à jour du solde des comptes et des rubriques totalisatrices en temps réel
- extournes automatiques,
- saisie directe des données DTA en cas de facture fournisseur,
- saisie du numéro de dossier dans le cas d'écritures manuelles devant affecter un dossier.

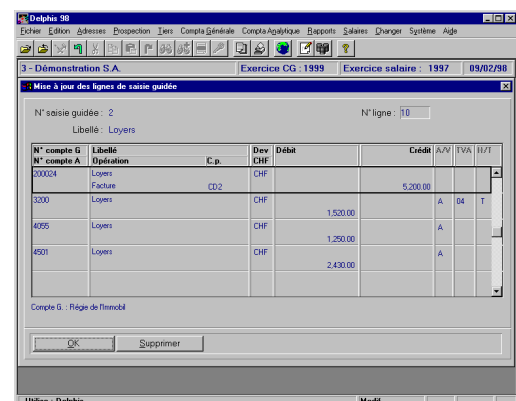


Extrait du compte 1020 - Banque UBS du 01/01/97 au 31/12/97

Date	valeur	N° compte G	Libellé	Dev	Débit	Crédit
24/01/97		1020	Paie(m)ent(s)	CHF	347,95	
24/01/97		1020	Paie(m)ent(s)	CHF	170,40	
26/01/97		1020	Vie(m)ent Caisse à Banque	CHF		3.000,00
28/01/97		1020	Paie(m)ent(s)	CHF	4.400,00	
29/01/97		1020	Paie(m)ent(s)	CHF	4.400,00	
31/01/97		1020	Paie(m)ent(s)	CHF	22.593,39	
31/01/97		1020	Paie(m)ent(s)	CHF	1.704,00	
03/02/97		1020	Paie(m)ent(s)	CHF	2.306,89	
Libellé Compte CG : Banque UBS						
Total des mouvements				CHF	161.964,37	1667408,70
Solde pour balance				CHF		193441,25
Totaux				CHF	1660849,95	1860849,95

## Écritures automatiques

- utilitaire de composition d'écritures types (salaires, loyer, etc...),
- reprise de l'écriture et passation dans les comptes automatique.



Mise à jour des lignes de saisie guidée

N° saisie guidée: 2  
Libellé: Loyers  
N° ligne: 10

N° compte G	Libellé	Opération	C.p.	Dev	Débit	Crédit	A/N	TVA	I/I
300024	Loyers	Facture		CHF		5.200,00			
3200	Loyers		02	CHF	1.533,00		A	04	T
4055	Loyers			CHF	1.260,00		A		
4501	Loyers			CHF	2.430,00		A		

Compte G : Régie de l'immob.

## Delphisoft SA

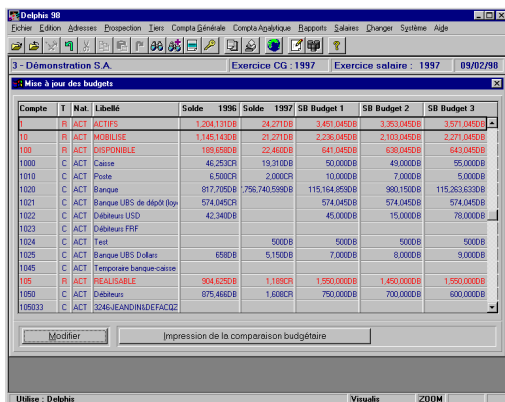
Rue du Pré-Bouvier 29 - 1217 Meyrin - www.delphisoft.ch  
Tél. +41 22 979 20 50 - Fax +41 22 979 20 51 - info@delphisoft.ch

### Extrait de compte et grand livre

- visualisation et impression de l'extrait d'un compte valeur actuelle directement depuis sa fiche écran,
- visualisation et impression de l'extrait d'un compte au terme d'une période donnée directement depuis sa fiche écran,
- impression du grand livre (tout ou partie des comptes) au terme d'une période donnée depuis le menu.

### Multi-budgets

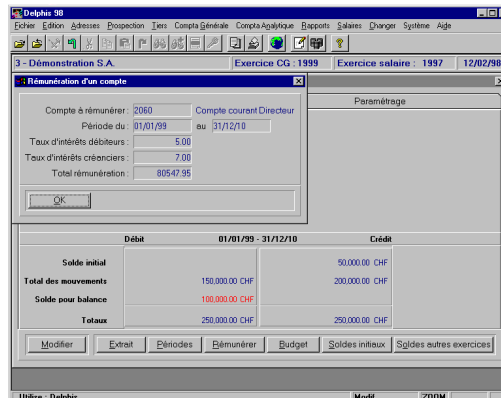
- gestion de trois budgets annuels par compte,
- possibilité d'accéder aux budgets directement depuis un compte, affichant uniquement les budgets du compte concerné, ou depuis le menu, affichant les budgets de tous les comptes confondus,
- ajustement automatique des budgets annuels à la période demandée.



Compte	T	Nat.	Libellé	Solde 1996	Solde 1997	SB Budget 1	SB Budget 2	SB Budget 3
1	R	ACT	ACTIFS	1,204,131.00	24,271.00	3,497,045.00	3,363,045.00	3,571,045.00
10	R	ACT	MOBILISE	1,145,143.00	21,271.00	2,236,045.00	2,103,045.00	2,271,045.00
100	R	ACT	DISPONIBLE	189,650.00	22,460.00	641,045.00	638,045.00	643,045.00
1000	C	ACT	Caisse	46,253.00	19,310.00	50,000.00	49,000.00	55,000.00
1010	C	ACT	Poste	6,590.00	2,000.00	10,000.00	7,000.00	5,000.00
1020	C	ACT	Banque	897,792.00	756,740.590.00	115,164.850.00	980,150.00	115,263.830.00
1021	C	ACT	Banque UBS de dépôt (loy)	574,045.00	574,045.00	574,045.00	574,045.00	574,045.00
1022	C	ACT	Débiteurs USD	42,340.00		45,000.00	15,000.00	78,000.00
1023	C	ACT	Débiteurs FRF		500.00			
1024	C	ACT	Fest		500.00		500.00	500.00
1025	C	ACT	Banque UBS Dollar	650.00	5,150.00	7,000.00	8,000.00	9,000.00
1045	C	ACT	Temporaire banque-caisse					
105	R	ACT	REALISABLE	504,620.00	1,180.00	1,550,000.00	1,450,000.00	1,550,000.00
1050	C	ACT	Débiteurs	875,460.00	1,680.00	750,000.00	700,000.00	600,000.00
105033	C	ACT	3246-JEANDINDEFAC02					

### Gestion des comptes rémunérés

- possibilité de calculer automatiquement les intérêts composés sur un compte courant en indiquant les taux débiteurs et créanciers.

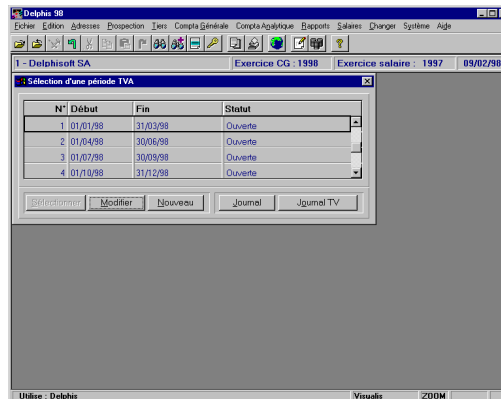


Compte à rémunérer: 2060    Compte courant Directeur  
Période du: 01/01/99    au: 31/12/99  
Taux d'intérêts débiteurs: 5.00  
Taux d'intérêts créanciers: 7.00  
Total rémunération: 80547.95

	Débit	01/01/99 - 31/12/99	Crédit
Solde initial			50,000.00 CHF
Total des mouvements	150,000.00 CHF		200,000.00 CHF
Solde pour balance	100,000.00 CHF		
Totaux	250,000.00 CHF		250,000.00 CHF

### Gestion de la TVA

- gestion des périodes de taxation de la TVA,
- impression du décompte TVA automatique par période,
- verrouillage des périodes TVA après déclaration.

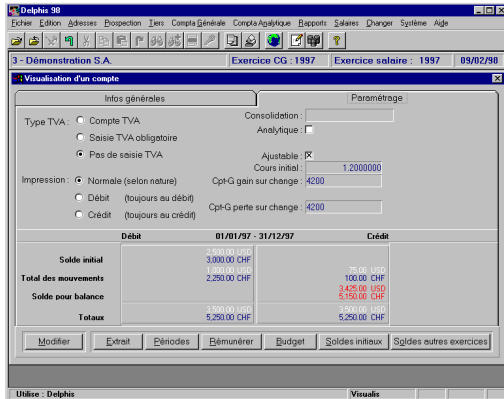


N°	Début	Fin	Statut
1	01/01/98	31/03/98	Ouverte
2	01/04/98	30/06/98	Ouverte
3	01/07/98	30/09/98	Ouverte
4	01/10/98	31/12/98	Ouverte



### Multi-devises

- gestion des comptes en monnaies étrangères selon méthode des comptes à deux monnaies,
- nombre de monnaies illimité,
- ajustements automatiques en fin de période.



### Boucllement

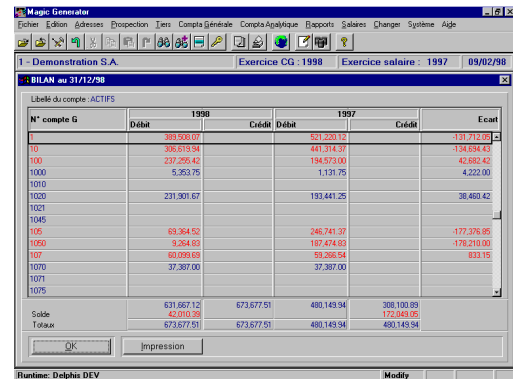
- boucllement et report des soldes entièrement automatique,
- possibilité de copier plans comptables, journaux, présentations, ... d'une société et d'un exercice sur l'autre en fin d'exercice.

### Présentation des comptes de résultat

- génération automatique de la présentation des comptes de résultats (définis dans la structure du plan comptable, Bilan, PxP, ...) avec soldes à valeur actuelle, période antérieure ou budget,
- possibilité de définir des présentations personnalisées des comptes en fonction des besoins de l'utilisateur,
- impression de la balance avec soldes à valeur actuelle, période antérieure ou budget.

### Gestion des cours

- chaque société est gérée dans une monnaie de base liée à une table de cours,
- chaque table de cours permet ainsi de définir la politique de change liée à une société (par ex. 2 sociétés gérées en francs suisses pourraient avoir deux politiques de change différentes),
- les cours peuvent être saisis quotidiennement ou périodiquement, lors de la saisie d'une pièce comptable, le cours le plus proche de la date valeur de la pièce sera automatiquement ramené.



BILAN		1997		1998		Ecart	
	Débit	Crédit	Débit	Crédit			
1	ACTIFS	521,220.12		461,131.18		60,088.94	
10	MOBILESE	441,114.37		406,073.41		35,040.96	
100	DISPONIBLE	194,373.00		254,825.31		-60,452.31	
1000	Cassa	1,121.75		1,050.30		71.45	
1001	Banque UBS	193,441.25		247,199.58		-53,758.33	
1002	Banque UBS de dépôt (oyer)			6,540.45		-6,540.45	
1003	REALISABLE	246,741.37		150,248.18		96,493.19	
1010	DEBITEURS	187,474.83		101,238.15		86,236.68	
107	AUTRES REALISABLES	59,266.54				59,266.54	
1070	Stocks	37,387.00		37,387.00			
1080	Actifs financiers	9,884.00		11,422.50		-1,538.50	
1081	Impôts anticipés	479.20		202.45		276.75	
1090	TVA à récupérer rétroactivement	10,442.12				10,442.12	
1095	TVA à récupérer invest étran	1,106.22				1,106.22	
11	IMMOBILISES	79,905.79		68,097.79		11,808.00	
1116	VALEUR COMPTABLE DU MOBIER	6,200.00		6,200.00			
1115	Mobilier	20,525.25		20,525.25			
1116	Fonds d'amortissement mobilier		15,324.25	38,000.00	15,324.25	15,848.00	
1116	VALEUR COMPTABLE DU MATERIE	48,488.00				48,488.00	
1117	Matériel informatique & logiciels	120,833.30		120,833.30			
1118	Fonds d'amortissement matériel		76,985.30	23,678.10	76,985.30	10,843.00	
1118	VALEUR COMPTABLE DES VEHICUL	23,678.10				23,678.10	
1120	Véhicules	77,774.20		77,774.20			
1121	Fonds d'amortissement véhicule		54,095.10	1,178.65	54,095.10	1,178.65	
118	GARANTIES	1,178.65				1,178.65	
150	Garanties	1,178.65				1,178.65	
2	PASSIFS		296,209.36	1,178.65	450,800.03	154,991.67	
20	EXIGIBLE		177,820.01		366,714.05	188,894.04	
2000	CREANCIERS & FOURNISSEURS		154,788.15		128,862.75	25,925.40	
2001	CREANCIERS IMM		239.33			239.33	
2002	CREANCIERS USD		19.79			19.79	
201	AUTRES EXIGIBLES		43,510.91			43,510.91	
2010	Créanciers salaria		306.20			306.20	

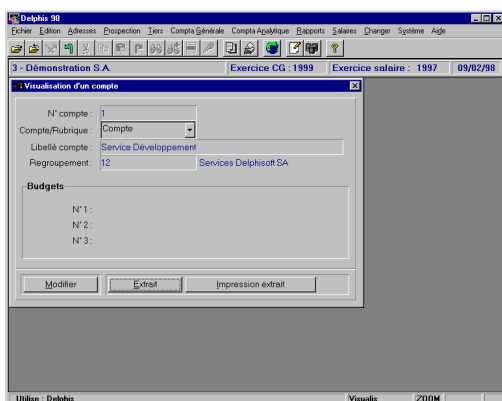
### Delphisoft SA

## 5.1 COMPTABILITE ANALYTIQUE

Les résultats de vos départements services, affaires, etc... bref, les résultats de vos centres de coûts et de profits en temps réel ! Ce module vous permettra de définir la structure analytique de votre organisation et d'y imputer les charges et les produits directement lors de la saisie d'une écriture comptable ou d'une facture.

### Gestion des centres analytiques

- possibilité de définir un plan comptable analytique hiérarchique, identique à la structure de l'organigramme de votre organisation, grâce à la notion de comptes et de rubriques totalisatrices.



- possibilité d'éditer l'extrait d'un ou plusieurs comptes à valeur actuelle, période antérieure ou budget, en indiquant le niveau de détail souhaité: (résultat uniquement, ou résultat avec total par compte de comptabilité générale, ou résultat avec total par compte de comptabilité générale et détail des imputations),
- idem que ci-dessus, avec détail des classes pour chaque compte analytique,
- idem que ci-dessus, mais présentation par classes avec détail des comptes analytique pour chaque classe.

### Comptabilisation

- chaque compte de comptabilité générale peut être soumis à une imputation analytique.
- l'imputation analytique se fait lors de la saisie d'écritures, ou est automatiquement réalisée lors de la génération comptable depuis la facturation.

### Budgets

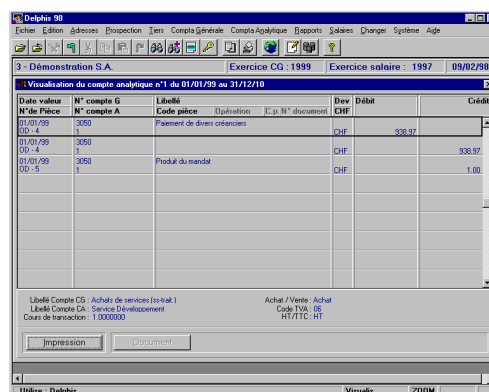
- Eclatement des budgets des comptes généraux dans les comptes analytiques.

### Classes d'analyse

- possibilité de définir des classes d'analyse; permettant une analyse des comptes analytique par classe (p. ex. chiffre d'affaires, frais directs, frais indirects, ...) et inversement, chaque compte analytique pouvant être présenté en indiquant le détail par classe.

### Présentation des comptes

- possibilité de visualiser les imputations effectuées sur un compte analytique directement depuis sa fiche écran,



Date valeur	N° de Pièce	N° compte G	N° compte A	Libellé	Code pièce	Débit	Crédit
01/01/99	UD - 4	3050	1	Paiement de biens ordinaires		CHF 338.97	
01/01/99	SD - 4	3050	1				CHF 338.97
01/01/99	SD - 5	3050	1	Produit du mandat			CHF 1.00

Libellé Compte CG: Achats de services (10-H&L)  
Libellé Compte CA: Services Développement  
Code TVA: 05  
HT/TTIC: HT

## 5.2 CONSOLIDATION

Idéal pour la gestion des organisations à structure complexe, ce module vous permettra d'effectuer des consolidations multi-niveaux.

### ***Gestion des sociétés de consolidation***

- définition des sociétés de consolidation (exercices, périodes, plan comptable, etc...).

### ***Définition des liens entre sociétés de consolidation et sociétés consolidées***

- pour chaque société à consolider, définition de la société de consolidation,
- attribution des comptes de consolidation sur les comptes des sociétés à consolider.

### ***Consolidation automatique***

- pour une société donnée, consolidation automatique de toutes les sociétés de niveaux inférieurs (même si celles-ci sont elles-mêmes des sociétés de consolidation) et génération d'écritures comptables indiquant le détail de la consolidation,
- possibilité de visualiser le détail du solde initial d'un compte de consolidation (ce solde étant la somme des soldes initiaux des comptes consolidés).

### ***Écritures***

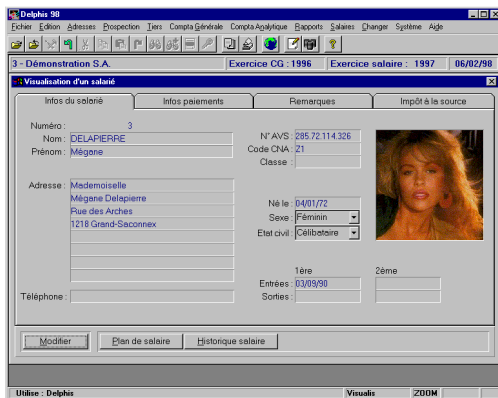
- possibilité de passation d'écritures hors consolidation sur les sociétés de consolidations.

## 6. SALAIRES

Le calcul de vos salaires et l'édition de l'ensemble des listes de fin de période en un "click" ...  
Ce module vous permettra de gérer tous vos types de salaires (au mois, à l'heure, à la commission, etc...).

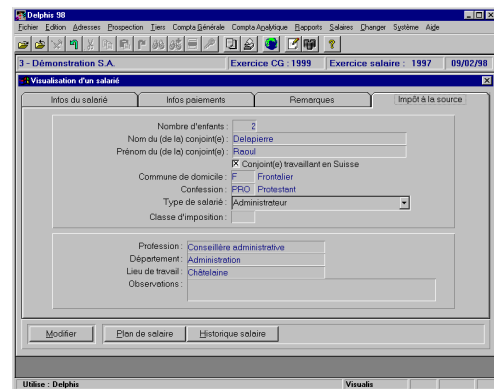
### Gestion des salariés

- enregistrement des données de base du salarié et des valeurs attribuées par défaut,
- accès à toutes les données du salarié depuis sa fiche écran.



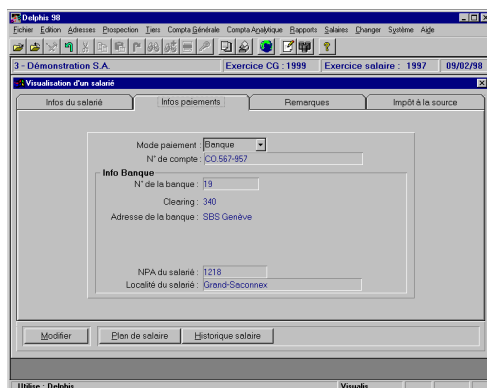
### Impôt à la source

- gestion de toutes les informations relatives à l'impôt à la source (marié, célibataire, nombre d'enfants, confession, etc...)



### Paiement

- gestion des critères de paiement du salarié (paiement sur compte bancaire ou postal, etc...).

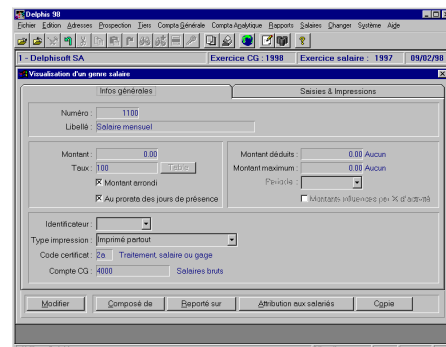


### Multi-classes de salariés

- possibilité de gérer les salariés par classe (cadres, ouvriers, etc...)
- possibilité d'effectuer un traitement des salaires pour une classe donnée.

### Genres salaires

- table des genres salaires entièrement paramétrable,
- possibilité de définir l'esthétique d'un genre salaire (souligné, double souligné, etc...)
- attribution rapide aux salariés.



### Delphisoft SA

Rue du Pré-Bouvier 29 - 1217 Meyrin - www.delphisoft.ch  
Tél. +41 22 979 20 50 - Fax +41 22 979 20 51 - info@delphisoft.ch

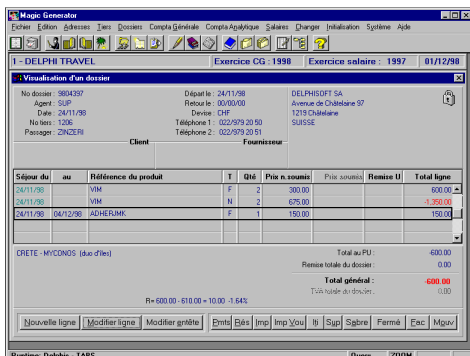


## 7. AGENCE DE VOYAGE

Un agent qui gère ses dossiers, un click, et toutes les opérations de back office effectuées automatiquement. Ce module vous permettra de gérer les tâches des agents en simplifiant au maximum le travail du back office.

### Gestion des dossiers

- gestion et suivi des dossiers par les agents jusqu'à la facturation,
- archivage des dossiers facturés et annulés,
- gestion des doubles taxations pour la vente / achat d'un produit,
- calcul et affichage de la marge provisoire et réelle réalisée sur un dossier.



### Facturation des dossiers

- facturation automatique des dossiers,
- possibilité de supprimer des factures depuis les dossiers,
- possibilité de visualiser les mouvements (factures, notes de crédit, acomptes, paiement) générés par un dossier,
- possibilité de gérer les Refund sur un dossier.

### Gestion des encaissements

- gestion des encaissements sur les dossiers (cartes de crédit ou comptant).

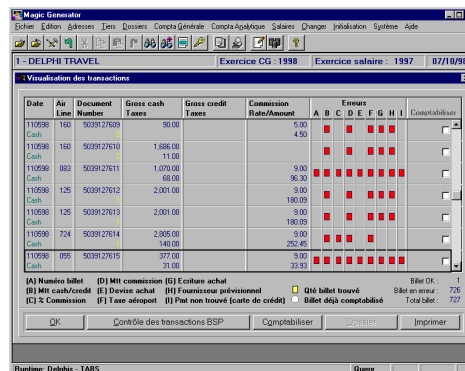
### Gestion des achats prévisionnels

- calcul instantané de la marge prévisionnelle sur les dossiers,

- établissement automatique des factures fournisseurs prévisionnelles correspondant au dossier client.

### BSP

- matching automatique avec les données du BSP



### Gestion des tâches

- possibilité de définir des tâches à effectuer pour une date donnée sur un dossier,
- rappel automatique des tâches à effectuer chaque jour

### Interface GDS / CRS

- consultation, et reprise des données fournies par les GDS / CRS

### Diverses statistiques

- possibilité d'imprimer diverses statistiques (profits par agents, achats par fournisseurs, CA par agent).

### Delphisoft SA

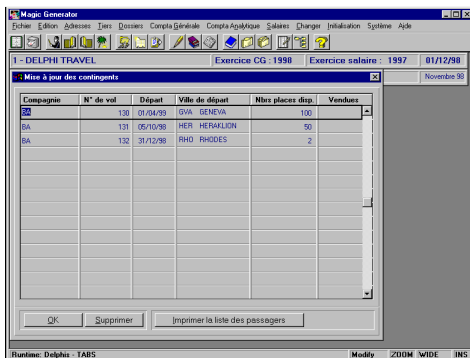
Rue du Pré-Bouvier 29 - 1217 Meyrin - www.delphisoft.ch  
Tél. +41 22 979 20 50 - Fax +41 22 979 20 51 - info@delphisoft.ch

## 8. TOURS OPERATEURS

Plusieurs types de produits sont gérés dans ce module, comme les hôtels, les voitures, les vols, etc.... Il est destiné aux moyens et grands tours opérateurs; toutes les fonctions du module Agence de voyage sont reprises.

### Gestion des contingents

- possibilité de gérer les contingents de vols, en indiquant le numéro de vol, la ville de départ et d'arrivée, l'heure, etc...
- vérification automatique du nombre de places restantes lors de la saisie d'un dossier,
- impression de la liste des passagers pour un vol.



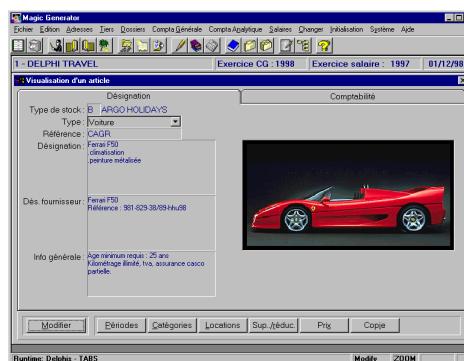
Compagnie	N° de vol	Départ	Ville de départ	Nbre places disp.	Vendeur
BA	132	05/10/98	HER - HERAKLION	106	
BA	132	31/12/98	RHO - RHODES	2	

### Tarification par période

- possibilité de créer automatiquement un tableau de prix en fonction d'une ou plusieurs périodes en tenant compte de différentes marges,
- possibilité de définir un coussin de sécurité pour un article,
- possibilité de gérer les éventuels suppléments ou réduction.

### Catalogue de produits

- intégration complète du catalogue de produit
- possibilité d'afficher les photos sur l'article,
- paramétrage pour la facturation prévisionnelle

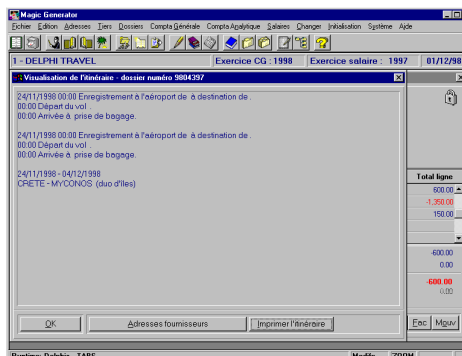


### Utilitaires de copies

- divers utilitaires de copies et de suppression pour la composition des produits, ainsi que pour les tiers.

### Impressions diverses

- possibilité d'imprimer différents documents de voyage (vouchers, itinéraires)



24/11/1998 00:00 Enregistrement à l'aéroport de à destination de		
00:00	Départ du vol	
00:00	Arrivée à prise de bagage	
24/11/1998 00:00 Enregistrement à l'aéroport de à destination de		
00:00	Départ du vol	
00:00	Arrivée à prise de bagage	
24/11/1998 - 04/12/1998		
CRETE - MYCONOS (duo d'îles)		

<b>Total ligne</b>	600.00
	-1.350.00
	150.00
	600.00
	0.00
	-600.00
	0.00